

## Citations Choderlos Laclos 1

### 1. "Préface du rédacteur ", p 72

"...et j'ai tâché de ne conserver en effet que les lettres qui m'ont paru nécessaires, soit à l'intelligence des événements, soit au développement des caractères."

### 2. Bas p 72

*"\* Je dois prévenir aussi que j'ai supprimé ou changé tous les noms de personnes dont il est question dans ces lettres..."*

### 3. Lettre XVI, p 109

*"\* La lettre où il est parlé de cette soirée ne s'est pas retrouvée. Il y a lieu de croire que c'est celle proposée dans le billet de madame de Merteuil et dont il est aussi question dans la précédente lettre de Cécile Volanges. "*

### 4. Lettre XXII, p 121, de la Présidente de Tourvel à Madame de Volanges

"...un de mes gens devait aller du même côté que lui.\*

*\* Madame de Tourvel n'ose donc pas dire que c'était par son ordre ?*

### 5. "Avertissement de l'éditeur ", p 70

"Nous croyons devoir prévenir le public que, malgré le titre de cet ouvrage et ce qu'en dit le rédacteur dans sa préface, nous ne garantissons pas l'authenticité de ce recueil et que nous avons même de fortes raisons de penser que ce n'est qu'un roman. "

### 6. Lettre VI, de Madame de Merteuil au Vicomte de Valmont, p 83

"Au reste, l'héroïne de ce nouveau roman mérite tous vos soins."

### 7. Lettre XLIV, p 169

"Hier même, après avoir écrit ma lettre, j'en reçus une de la céleste dévote. Je vous l'envoie ; vous y verrez qu'elle me donne, le moins maladroitement qu'elle peut, la permission de lui écrire..."

### 8. Lettre XLVIII, p 180, du Vicomte de Valmont à la Présidente de Tourvel

"Tout semble augmenter mes transports : l'air que je respire est plein de volupté ; la table même sur laquelle je vous écris, consacrée pour la première fois à cet usage, devient pour moi l'autel sacré de l'amour ; combien elle va s'embellir à mes yeux ! j'aurai tracé sur elle le serment de vous aimer toujours !"

#### **9. Lettre I de Cécile Volanges à Sophie Carnay, p 81**

"Conviens que nous voilà bien savantes !"

#### **10. Lettre VI, p 90, du Vicomte de Valmont à la Marquise de Merteuil**

"Mais que dis-je ? Madame de Tourvel a-t-elle besoin d'illusion ? non : pour être adorable il lui suffit d'être elle-même. "

#### **11. Lettre XCIII, p 304**

*"\*Danceny ne sait pas quel était ce moyen ; il répète seulement l'expression de Valmont."*

#### **12. Lettre LXXXI de la Marquise de Merteuil au Vicomte de Valmont, 2e paragraphe p 261**

"Croyez-moi, Vicomte, on acquiert rarement les qualités dont on peut se passer !

#### **13. Ibidem**

"Dans cette partie si inégale, notre fortune est de ne pas perdre, et votre malheur de ne pas gagner. Quand je vous accorderais autant de talents qu'à nous, de combien encore ne devrions-nous pas nous surpasser, par la nécessité où nous sommes d'en faire un continuel usage !"

#### **14. Lettre XX de la Marquise de Merteuil au Vicomte de Valmont, début 2e paragraphe p 116**

"Aussitôt que vous aurez eu votre belle dévote, que vous pourrez m'en fournir une preuve, venez et je suis à vous."

#### **15. Lettre CXXXI, p 420**

" Vous voyez que je m'exécute à mon tour, et cela, sans que vous vous soyez mis en règle avec moi..."

**16. Lettre CXLV, p 451**

"Vous allez trouver peut-être que j'évalue bien haut cette femme, que naguère j'appréciais si peu ; point du tout : mais c'est que ce n'est pas sur elle que j'ai remporté cet avantage ; c'est sur vous : voilà le plaisant et ce qui est vraiment délicieux. "

**17. Lettre CLXIII, de M. Bertrand à Madame de Rosemonde, p 487**

"Il lui a de plus fait remettre, devant moi, des papiers fort volumineux, que je ne connais pas, mais auxquels je sais bien qu'il attachait beaucoup d'importance. "

**18. Lettre CLXXV de Madame de Volanges à Madame de Rosemonde, p 511, 2e paragraphe**

"Le marquis de \*\*\*, qui ne perd pas l'occasion de dire une méchanceté, disait hier, en parlant d'elle, que la maladie l'avait retournée, et qu'à présent, son âme était sur sa figure."

**19. Lettre I, bas p 79, de Cécile Volanges à Sophie Carnay**

"Maman m'a dit que je la verrais tous les jours à son lever, qu'il suffisait que je fusse coiffée pour dîner, parce que nous serions toujours seules.."

**20. Dernier paragraphe, p 80**

"Et si c'était le Monsieur ? Je ne suis pas habillée..."

**21. Lettre XXXII de Madame de Volanges à la Présidente de Tourvel, 2e paragraphe p 141**

"Ne resterait-il pas contre lui l'opinion publique, et ne suffit-elle pas pour régler votre conduite ?"

**22. Lettre LI, de la Marquise de Merteuil au Vicomte de Valmont, p 187**

"... car il ne faut pas fâcher les vieilles femmes ; ce sont elles qui font la réputation des jeunes."

**23. Lettre LXXXI, bas p 263**

"... je puis dire que je suis mon ouvrage "

#### **24. Dernier paragraphe p 267**

"Ces reconnaissantes duégnés s'établirent mes apologistes."

#### **25. Lettre XCIX du Vicomte de Valmont à la Marquise de Merteuil, haut p 321**

"Qu'a-t-on de plus sur un plus grand théâtre ? des spectateurs ? Hé ! laissez faire, ils ne me manqueront pas. S'ils ne me voient pas à l'ouvrage, je leur montrerai ma besogne faite ; ils n'auront plus qu'à admirer et applaudir. Oui, ils applaudiront ; car je puis enfin prédire, avec certitude, le moment de la chute de mon austère dévote."

#### **26. Lettre I de Cécile Volanges à Sophie Carnay, bas p 80**

"À ce propos si positif, il m'a pris un tremblement tel, que je ne pouvais me soutenir ; j'ai trouvé un fauteuil, et je m'y suis assise, bien rouge et bien déconcertée. J'y étais à peine, que voilà cet homme à mes genoux..."

#### **27. Lettre XVI, p 111**

"Cependant si j'allais faire quelque chose qui ne fût pas bien, peut-être que M.Danceney lui-même n'aurait plus bonne idée de moi !"

#### **28. Lettre VI, 2e paragraphe p 91, du Vicomte de Valmont à la Marquise de Merteuil**

"Ma tante cependant s'y trompa comme vous, et se mit à dire : "L'enfant a eu peur" mais la charmante candeur de l'*enfant* ne lui permit pas le mensonge, et elle répondit naïvement : "Oh non, mais..." Ce seul mot m'a éclairé."

#### **29. Lettre XXI du Vicomte de Valmont à la Marquise de Merteuil, 2e paragraphe p 120**

" ... je ne ressemblais pas mal au héros d'un drame, dans la scène du dénouement ."

#### **30. Lettre XXII de la Présidente de Tourvel à Madame de Volanges, 1er paragraphe p 122**

"Si cela est ainsi, ce n'est même pas seulement une compassion passagère et que l'occasion détermine : c'est le projet formé de faire du

bien ; c'est la sollicitude de la bienfaisance : c'est la plus belle vertu des plus belles âmes..."

**31. Lettre X de la Marquise de Merteuil au Vicomte de Valmont, bas p 101**

"Après le souper, tour à tour enfant et raisonnable, folâtre et sensible, quelquefois libertine, je me plaisais à le considérer comme un sultan au milieu de son sérail, dont j'étais tour à tour des favorites différentes. "

**32. 1er paragraphe p 101**

"Toute cette marche romanesque lui échauffait la tête d'autant, et la tête échauffée ne nuit à rien. "

**33. Bas p 101**

"Je ne crois pas avoir jamais mis tant de soin à plaire, ni avoir été jamais aussi contente de moi."

**34. p 102**

"Tel est le charme de la confiante amitié : c'est elle qui fait que vous êtes toujours ce que j'aime le mieux ; mais, en vérité, le chevalier est ce qui me plaît davantage. "

**35. Lettre LXXXV de la Marquise de Merteuil au Vicomte de Valmont, p 284**

"Mais voulant frapper le coup décisif, j'appelai les larmes à mon secours. Ce fut exactement le *Zaire, vous pleurez*. Cet empire qu'il se crut sur moi, et l'espoir qu'il en conçut de me perdre à son gré, lui tinrent lieu de tout l'amour d'Orosmane."

**36. Lettre LXIII, bas p 213**

" C'est de vos soins que va dépendre le dénouement de cette intrigue. Jugez du moment où il faudra réunir les acteurs..."

**37. Lettre XXXIV, du Vicomte de Valmont à la Marquise de Merteuil fin 2e paragraphe p 146**

"Mes lettres mêmes sont le sujet d'une petite guerre ; non contente de n'y

pas répondre, elle refuse de les recevoir. Il faut pour chacune une ruse nouvelle et qui ne réussit pas toujours."

### **38. p 148, 2e paragraphe**

"... et il se fit une telle révolution sur sa figure que madame de Rosemonde s'en aperçut et lui dit : "Qu'avez-vous ?""

### **39. Lettre CXXV, p 399**

"La voilà donc vaincue, cette femme superbe qui avait osé croire qu'elle pourrait me résister ! Oui, mon amie, elle est à moi, entièrement à moi ; et depuis hier, elle n'a plus rien à m'accorder. "

### **40. Lettre XCVI, fin 2e paragraphe p 311**

"Un autre s'en serait désolé ; moi, je n'y vis que l'occasion d'un plaisir plus piquant. J'écrivis à Danceny pour me plaindre de ce refus, et je fis si bien que notre étourdi n'eût de cesse qu'il n'eût obtenu, exigé même de sa craintive maîtresse, qu'elle accordât ma demande et se livrât toute à ma discrétion."

### **41. Lettre CXLV de la Marquise de Merteuil au Vicomte de Valmont, p 451**

"Sérieusement, Vicomte, vous avez quitté la Présidente ? vous lui avez envoyé la lettre que je vous avais faite pour elle. En vérité, vous êtes charmant ; et vous avez surpassé mon attente ! J'avoue de bonne foi que ce triomphe me flatte plus que tous ceux que j'ai pu obtenir jusqu'à présent. "